

# **REGOLAMENTO - TORNEO INTERNAZIONALE JASS CURLING CLUB**

## **Formula del torneo**

Il torneo si articola su due giornate divise in due fasi.

Nella Prima Fase tutte le squadre disputeranno tre partite. Al termine della Prima Fase, le prime otto squadre classificate proseguiranno per la Seconda Fase.

Tutte le partite si disputeranno su 6 mani con un limite di tempo di 1h e 20min. Allo scadere del tempo sarà possibile solo l'ultimazione dell'end in corso, dopo di che si riterrà conclusa la partita. Solo nella Prima Fase è previsto il pareggio e non verrà disputato alcun extra-end.

## **Organizzazione di gioco**

Le squadre dovranno ritrovarsi a bordo campo 15 minuti prima dell'orario di inizio partita indicato nel calendario delle partite allegato al presente regolamento, di cui costituisce parte integrante.

Ogni squadra avrà a disposizione cinque minuti ciascuna per effettuare la prova ghiaccio. Inizia per prima la prova sassi la squadra con i sassi scuri. Il colore dei sassi è predefinito e riportato sul calendario delle partite. La mancata presenza per la prova ghiaccio all'orario stabilito comporta la rinuncia alla prova.

Le partite del medesimo turno inizieranno tutte in contemporanea all'orario indicato nel calendario delle partite.

In caso di mancata presenza di una squadra all'orario di inizio della partita, sarà tollerato un ritardo massimo di cinque minuti, dopodiché il primo end sarà assegnato alla squadra presente con attribuzione di due sassi. Se il ritardo supera i quindici minuti, la squadra ritardataria avrà partita persa con assegnazione alla squadra avversaria della partita con attribuzione di quattro mani e sei sassi.

L'organizzazione del torneo curerà il rispetto dei tempi suindicati.

Si raccomanda a tutte le squadre partecipanti il rispetto degli orari e dei tempi indicati per la buona riuscita del torneo.

## **Svolgimento Prima Fase**

Le squadre sono suddivise in tre gironi. Il girone A sarà composto da sei squadre, mentre i gironi B e C saranno composti da quattro squadre ciascuno.

La Prima Fase si disputerà secondo il metodo Schenkel.

Nella prima partita l'hammer sarà assegnato mediante sorteggio alla presenza di entrambe le squadre.

Nelle successive due partite spetterà alla squadra meglio classificata, cui saranno assegnati anche i sassi di colore chiaro.

Il punteggio previsto è di 2 punti per la vittoria, 1 punto per il pareggio e 0 punti per la sconfitta.

Le classifiche saranno stilate sulla base del seguente criterio, in ordine di importanza: PUNTI, MANI, SASSI, DIFFERENZA SASSI, SORTEGGIO.

Dopo la prima partita di ogni squadra sarà stilata una classifica separata per ciascuno girone, che determinerà gli accoppiamenti della seconda partita.

Al termine della seconda partita di ciascuna squadra termina anche la prima giornata del torneo. Sarà stilata una classifica generale del torneo che determinerà gli accoppiamenti per la terza partita. La classifica generale terrà conto dei risultati di tutte le partite disputate.

Qualora per effetto della classifica si determinassero uno o più accoppiamenti tra squadre che si erano già incontrate nella prima giornata, l'abbinamento sarà modificato seguendo l'ordine di classifica.

Al termine della Prima Fase sarà redatta la Classifica completa della Prima Fase, in base alla quale le prime otto squadre accedono alla seconda fase: le squadre dal primo al quarto posto accedono alle semifinali, quinta e sesta giocano la finale per il quinto posto, settima e ottava squadra giocano la finale per il settimo posto. Le altre squadre sono definitivamente classificate dal nono al quattordicesimo posto sulla base di tale classifica.

### **Svolgimento Seconda Fase**

Le squadre classificate ai primi quattro posti al termine della Prima Fase disputeranno le semifinali secondo il seguente ordine: Prima contro Quarta; Seconda contro Terza.

Nelle semifinali le squadre meglio classificate nella Prima Fase avranno diritto all'hammer nel primo end.

Le vincenti delle due semifinali disputeranno la finale per il primo-secondo posto. Le perdenti disputeranno la finale per il terzo-quarto posto.

Nelle due partite di finale l'hammer sarà assegnato mediante sorteggio alla presenza di entrambe le squadre.

Le squadre classificate al quinto e sesto posto al termine della Prima Fase disputeranno la finale per il quinto posto. Le squadre classificate al settimo e ottavo posto al termine della Prima Fase disputeranno la finale per il settimo posto. In queste due finali l'hammer nel primo end spetterà alle squadre meglio classificate nella Prima Fase.

### **Norme generali**

Durante lo svolgimento del torneo non è previsto un arbitraggio, e le squadre sono invitate a giocare secondo i principi del self-play e dello Spirit of curling. L'intervento di un giudice sarà limitato alle sole misurazioni, ma chiediamo alle squadre di limitare queste richieste onde evitare spiacevoli perdite di tempo.

L'organizzatore del torneo curerà il rispetto degli orari e dei tempi indicati nel calendario delle partite e nel presente regolamento e il costante aggiornamento di risultati e classifiche.

Ci si appella quindi alla correttezza e all'applicazione da parte di tutte le squadre partecipanti dello Spirit of Curling per un corretto e regolare svolgimento delle partite.

# **RULES OF PLAY - JASS CURLING CLUB INTERNATIONAL TOURNAMENT**

## **Tournament Formula**

The tournament is divided into two days and two phases.

In the first phase all teams will play three games. At the end of the first phase, the top eight ranked teams will continue for the second phase.

All matches will be played on 6 ends with a time limit of 1 hour and 20min. When the time ends it will be possible to complete the end in progress, after which the match will finish. Only for the first phase a tie is permitted and the extra-end will not be played.

## **Organization of the play**

The teams will meet near the entrance of the rink 15 minutes before the start of each match, as indicated in the match schedule attached, which is an integral part.

They will have five minutes each to make the ice test and warmup. The first team to test the ice will be the team with dark stones. The color of the stones is pre-defined, and reported on the match schedule.

Failure to show at the appointed time for ice testing will be considered as renunciation of the same.

The matches of the same round will all start at the same time indicated in the match schedule.

In case of absence of a team at the starting time, a maximum delay of five minutes will be tolerated, after that the first end will be assigned to the team with attribution of two stones. If the delay exceeds fifteen minutes, the team has lost this game with assignment of the win to the other team and given four ends and six stones.

The tournament organizer will take care of the respect of the timing described above.

It is kindly recommended that all participating teams respect the schedules and times given for a successful result of the tournament.

## **First Phase play**

The teams will be divided in three groups. Group A will be composed by six teams. Groups B and C will be composed by four teams each.

The first stage will take place according to the Schenkel method.

In the first game the hammer will be assigned with a draw in the presence of both teams. In the next two games it will be assigned to the best ranked team, which will use the stones of light color.

The score will be of 2 points for a win, 1 point for a draw and 0 points for a loss.

The rankings will be determined on the basis of the following criteria, in order of importance: POINTS, HANDS, STONES, STONE DIFFERENCE, DRAW.

After the first game of each team, a separate group ranking will be compiled for each round, which will determine the pairings for the second game.

After the end of the second game of each team, the first day of the tournament ends. An overall ranking of the tournament will be prepared, taking into account all match of the tournament. This ranking will determine the pairings for the third game.

If, by reason of the ranking, one or more couplings between teams that had already met earlier in the tournament will happen, the pairing will be modified following the ranking to avoid a repeat of the same match.

At the end of the first stage, a full ranking of the first phase will be prepared, by which the top eight teams enters the second phase: teams from first to fourth place will play the semifinals, fifth and sixth team will play the fifth place final, seventh and eighth will play the seventh place final. Others teams are definitively classified from ninth to fourteenth place on the basis of this ranking.

### **Second Phase play**

The teams ranked in the top four at the end of the first phase will play the semifinals in the following order: First against Fourth; Second against Third.

In the semifinals, the highest ranked teams in the first phase will have the hammer in the first end.

The winners of the two semi-finals will play the final for the first and second place. The losers will play the final for the third and fourth place.

In the final two games the hammer will be assigned by draw in the presence of both teams.

The teams ranked fifth and sixth place at the end of the first phase will play the final for fifth place.

The teams ranked in seventh and eighth place at the end of the first phase will play the final for seventh place. In these two finals the hammer in the first end will be up to the team best classified in the First Phase.

### **General rules**

During the playing of the tournament, umpires are not present, and teams are invited to play according to the principle of self-play and the Spirit of curling. The presence of an umpire will be limited only to measurements, but we ask all the teams to limit these requests to avoid unpleasant loss of time.

The tournament organization team will pay attention to the respect of schedules and times indicated in the match schedule and in these rules, and the constant updating of results and rankings.

We kindly ask all teams to be fair and apply the Spirit of Curling to allow a respectful and regular conduct of the games.